# Донишкадаи Исломии Точикистон ба номи Имоми Аъзам-Абуханифа

# الأربعون المكية

# ЧИХИЛ ХАДИСИ МАККЙ

Тахияи **Қурбонов Абдулваду**д

Душанбе - 2015

Бо қарори Кумитаи оид ба корҳои дин, танзими анъана ва чашну маросимҳои миллии назди Ҳукумати Ҷумҳурии Точикистон аз 25.07.2014, таҳти раҳами №67 аз ташҳиси диншиносӣ гузашта ба чоп тавсия карда шудааст.

#### Чил хадиси маккй. Душанбе, 2015, 32 сах.

Муаллиф: Таллол Муҳаммад Абӯнур

Тарчумон: Қурбонов Абдулвадуд

ва Субҳоналӣ Искандарзода

Мухаррир: Қурбонов Абдулмачид

Хуруфчин: Курбонов Изатуллох



# \_w.600 1 01000 w

عن أبي ذَرِّ ٦، قَالَ: قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللهِ أَيُّ مَسْجِدٍ وُضِعَ فِي الأَرْضِ أَوَّلُ قَالَ: الْمَسْجِدُ الْحَرَامُ ، قَالَ: قُلْتُ: ثُمَّ أَيُّ ؟ قَالَ: الْمَسْجِدُ الْحَرَامُ ، قَالَ: قُلْتُ: ثُمَّ أَيُّ ؟ قَالَ: الْمَسْجِدُ الأَقْصني قُلْتُ: كَمْ كَانَ بَيْنَهُمَا قَالَ: أَرْبَعُونَ سَنَةً. ثُمَّ أَيْنَمَا أَدْرَكَتْكَ الصَّلاَةُ بَعْدُ فَصلَله: فَإِنَّ الْفَضْلَ فِيهِ.

# صحيح البخاري

\*\*\*

Аз Абӯзар (р) ривоят аст, ки гуфт: Аз Паёмбари Худо (с) пурсидам: Эй Расули Худо (с): Аввалин масчиде, ки дар рӯи замин сохта шудааст, кадом масчид аст? Фармуданд: Масчиду-л-Харом, пурсидам: Баъд аз он кадом масчид? Фармуданд: Масчиди Аксо, пурсидам: Байни ин ду масчид чанд сол фосила буд? Фармуданд: Чихил сол.

Сипас ҳар кучо намоз фаро расид онро иқома намоед, фазилат ва баракат дар он аст.

#### Муттафакун алайхи, Бухорй



عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ρ مَرَّ بِوَادِى الأَزْرَقِ فَقَالَ: «كَأَنِّى أَنْظُرُ «أَىُّ وَادٍ هَذَا». فَقَالُوا هَذَا وَادِى الأَزْرَقِ. قَالَ: «كَأَنِّى أَنْظُرُ إِلَى مُوسَى υ هَابِطًا مِنَ الثَّنِيَّةِ وَلَهُ جُؤَارٌ إِلَى اللَّهِ بِالتَّلْبِيَةِ ». ثُمَّ أَتَى عَلَى تَنِيَّةِ هَرْشَى. فَقَالَ: « أَيُّ تَنِيَّةٍ هَذِهِ ». قَالُوا: تَنِيَّةُ هَرْشَى قَالَ:

﴿كَأَنِّي أَنْظُرُ إِلَى يُونُسَ بْنِ مَتَّى نَ عَلَى نَاقَةٍ حَمْرَاءَ جَعْدَةٍ عَلَيْهِ جُبَّةٌ مِنْ صُوفٍ خِطَامُ نَاقَتِهِ خُلْبَةٌ وَهُوَ يُلَبِّي».

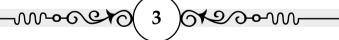
### صحيح مسلم

\*\*\*

Аз Ибни Аббос (р) ривоят шудааст, ки Расули Худо (с) аз водии Азрак мегузаштанд, пурсиданд: Ин кадом водй аст? Гуфтанд: Ин водии Азрак аст. Он хазрат (с) фармуданд: Мисли ин, ки ман Мўсо (а) ро мебинам, ки аз гарданаи кўх пойин меояд ва бо талбия ба даргохи Худованд тазарруъ ва зорй мекунад. Сипас он хазрат (с) бар кўхи Харшо омада пурсиданд:

Ин кадом кух аст? Гуфтанд: Кухи Харшо. Фармуданд: Мисли ин, ки Юнус ибни Матторо нигох мекунам, ки бар шутури сурхи пурпашм савор аст ва перохане аз пашм бар тан дорад ва афсори шутураш аз лифи хурмост, талбия мегуяд. (Кухи Харшо дар рохи Мадина ва Шом наздики Чухфа карор дорад)

Ривояти Муслим



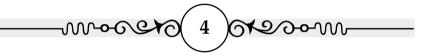
عَنْ أَبِى هُرَيْرَةَ يَبْلُغُ بِهِ النَّبِيَّ ρ «لاَ تُشَدُّ الرِّحَالُ إِلاَّ إِلَى ثَلاَثَةِ مَسَاجِدَ: مَسْجِدِى هَذَا وَمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَمَسْجِدِ الْأَقْصَى».

#### صحيح مسلم

\*\*\*

Аз Абӯхурайра (р) ривоят шудааст, ки Расули Худо (с) фармуданд: «Барои ҳеч масчиде дар дунё рахти сафар баста нашавад, магар барои се масчид. Масчиди ман, масчиди Ҳаром ва масчиди Ақсо (Байтулмуқаддас)».

Ривояти Муслим



عن جابر بن عبد الله قال: قال رسول الله ρ: صلاة في مسجدي هذا أفضل من ألف صلاة فيما سواه إلا المسجد الحرام أفضل من مائة ألف صلاة فيما سواه.

#### مسند أحمد بن حنبل صحيح.

\*\*\*

Аз Чобир ибни Абдуллох (р) ривоят шудааст, ки Расули Худо (с) фармуданд: «Намоз дар ин масчиди ман бехтар аст аз хазор намоз дар масочиди дигар, магар дар масчиди Харом.

Намоз дар масчиду-л-Харом баробар ё бехтар аст бо сад хазор намоз дар масочиди дигар».

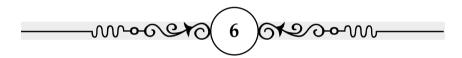
عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ مِ لِمَكَّةَ ﴿مَا أَطْيَبَكِ مِنْ اللَّهِ وَأَحَبَّكِ إِلَىَّ وَلَوْلاً أَنَّ قَوْمِى أَخْرَجُونِى مِنْكِ مَا سَكَنْتُ غَيْرَكِ ﴾.

## سنن الترمذي صحيح

\*\*\*

Ибни Аббос (р) мегўяд: Расули Худо (с) хитоб ба Макка фармуд: «Чй сарзамини хубе ҳастй ва чй ҳадар назди ман маҳбубй. Агар ҳавмам маро берун намеронданд, дар ғайр аз ту сокин намешудам!».

Тирмизй, Ибни Хиббон, Хоким



عن عَبْدَ اللهِ بْنَ عَدِيِّ بْنِ الْحَمْرَاءِ ، قَالَ: رَأَيْتُ رَسُولَ اللهِ ، وَاقِفَا بِالْحَزْوَرَةِ يَقُولُ : وَاللهِ إِنَّكِ ، لَخَيْرُ أَرْضِ اللهِ ، وَأَحَبُّ أَرْضِ اللهِ إَلَى اللهِ وَ لَوْلاَ أَنِّي أُخْرِجْتُ مِنْكِ ، مَا خَرَجْتُ الرَّمْذِي صحيح.

Аз Абдуллох ибни Адий ибни Хамро ривоят шудааст, ки гуфт: Расули Худоро дар болои Чазвара истода дидам, пас гуфт: «Савганд ба Худо ту (эй Макка) бехтарин сарзамини Худой, махбубтарин сарзамин назди Худой ва агар маро аз ту берун намекарданд, берун намерафтам».

Ривояти Тирмизй, Ибни Моча



عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ النَّبِيَّ م قَالَ: أَبْغَضُ النَّاسِ إِلَى اللهِ ثَلاَثَةٌ مُلْحِدٌ فِي الْحَرَمِ وَمُبْتَغِ فِي الإِسْلاَمِ سُنَّةَ الْجَاهِلِيَّةِ وَمُطَّلِبُ دَمِ الْمِرِيِّ بِغَيْرِ حَقِّ لِيُهَرِيقَ دَمَهُ.

### صحيح البخاري

\*\*\*

Аз Ибни Аббос (р) ривоят шудааст, ки Паёмбари Худо (с) фармудааст: «Мабғузтарин (бадтарин) инсонҳо назди Худованд се нафар мебошанд. Касе, ки дар Ҳарам илҳод варзад, касе, ки дар Ислом дунболи суннат ва равиши чоҳилият бошад, фарде, ки хоҳони хуни шахсе бошад то ба ноҳақ хуни ӯро бирезад».

Ривояти Бухорй

# \_w.occro(8) 01200-w.\_\_\_

عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا ، قَالَ : قَالَ النَّبِيُّ ρ يَوْمَ افْتَتَحَ مَكَّةَ : لاَ هِجْرَةَ وَلَكِنْ جِهَادُ وَنِيَّةٌ ، وَإِذَا اسْتُنْفِرْتُمْ فَانْفِرُ وا فَإِنَّ هَذَا بَلَدٌ حَرَّمَ اللَّهُ يَوْمَ خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالأَرْضَ وَهُوَ حَرَامُ فَإِنَّ هَذَا بَلَدٌ حَرَّمَ اللهُ يَوْمِ الْقِيَامَةِ وَإِنَّهُ لَمْ يَحِلَّ الْقِتَالُ فِيهِ لأَحَدٍ قَبْلِي بِحُرْمَةِ اللهِ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ وَإِنَّهُ لَمْ يَحِلَّ الْقِتَالُ فِيهِ لأَحَدٍ قَبْلِي وَلَمْ يَحِلَّ الْعِبَالُ فِيهِ لأَحَدٍ قَبْلِي الْقِيَامَةِ لاَ يُعْضَدُ شَوْكُهُ ، وَلاَ يُنَقَّرُ صَعَيْدُهُ ، وَلاَ يَلْقَطُ لُقَطَتَهُ إِلاَّ الْقِيامَةِ لاَ يُعْضَدُ شَوْكُهُ ، وَلاَ يُنَقَّلُ الْعَبَّاسُ: يَا رَسُولَ اللهِ إِلاَّ مَنْ عَرَّفَهَا ، وَلاَ يُخْوَرِ عَلَى خَلاها. قَالَ الْعَبَّاسُ: يَا رَسُولَ اللهِ إِلاَّ لاَذْخِرَ: فَإِنَّهُ لِقَيْنِهِمْ وَلِبُيُوتِهِمْ. قَالَ: إلاَّ الإَذْخِرَ.

### صحيح البخاري

Аз Ибни Аббос (р) ривоят шудааст, ки Паёмбари Худо (с) дар рузи фатҳи Макка фармуданд:

Холо дастури хичрат бокй нест, вале чиход ва ният бокй аст, пас чун аз шумо хоста шавад то дар рохи Худо берун равед, пас биравед. Ва дар хамон руз инро эълом фармуданд: Худованди мутаол аз рузе, ки замину осмонро халқ карда, ин шахри Маккаро мухтарам қарор дода (яъне аз замоне, ки Худованд замину осмонро офарида дар хамон вакт ин китъа аз заминро, ки Макка дар он вокеъ аст ва махдудаи атрофи онро Харами вочибу-л-эхтиром карор додааст, лизо ба дастури Аллох адаб ва эхтироми он то киёмат вочиб аст) ва пеш аз ман Худованд ба хеч як аз бандагони худ ичозаи чанг дар ин шахрро надодааст ва ба ман низ дар замони кутохе аз руз ичозаи чиход дода шуд ва баъд аз сипари шудани он вакт то киёмат дар ин чо чанг ва хар амале, ки мухолиф бо адаб ва эхтироми ин макони мукаддас бошад, харом аст

Гиёҳони хордори ин маҳдуда қатъ нашаванд ва ҳеҷ сайде таъқиб нашавад ва агар чизе афтода ба назар расид, касе онро метавонад бардорад, ки тибқи зобита, онро эълом ва муаррифи кунад ва гиёҳон ва алафҳои сабзи он низ қатъ нашаванд. (Дар ин мавқеъ) амӯи он ҳазрат, Аббос (р) изҳор дошт: Гиёҳи «изҳир»-ро мустасно фармоед, зеро ки оҳангарон аз он истифода мекунанд ва барои сақфи ҳонаҳо низ аз он истифода мешавад. Расули акрам (с) фармуданд: Магар «изҳир», яъне онро мустасно карданд.

#### Муттафакун алайхи ва лафзи Бухорй

# -m-6C4O(9) 0420-m-

عَنْ جَابِرِ قَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ ρ يَقُولُ: « لاَ يَحِلُّ لأَحَدِكُمْ أَنْ يَحْلُ بِمَكَّةً السِّلاَحَ ». صحيح مسلم \*\*\*

Аз Чобир (р) ривоят шудааст, ки гуфт: Шунидам, ки Расули Худо (с) мегуяд: «Ба ягон нафари шумо ҳалол нест, ки ба Макка силоҳ ҳамл намояд».

Ривояти Муслим

# 

عن أَنَسُ بْنُ مَالِكِ ، τ ، عَنِ النَّبِيِّ ρ قَالَ : لَيْسَ مِنْ بَلَدٍ إِلاَّ سَيَطَوُهُ الدَّجَالُ إِلاَّ مَكَّةَ وَالْمَدِينَةَ لَيْسَ لَهُ مِنْ نِقَابِهَا نَقْبُ إِلاَّ عَلَيْهِ الْمَلائِكَةُ صَافِينَ يَحْرُسُونَهَا ثُمَّ تَرْجُفُ الْمَدِينَةُ بِأَهْلِهَا تَلاَثُ رَجَفَاتٍ; فَيُخْرِجُ اللَّهُ كُلَّ كَافِرٍ وَمُنَافِقٍ. صحيح البخاري تَلاَثُ رَجَفَاتٍ; فَيُخْرِجُ اللَّهُ كُلَّ كَافِرٍ وَمُنَافِقٍ. صحيح البخاري \*\*\*

Анас (р) аз Паёмбари Худо (с) ривоят мекунад, ки фармуд: «Даччол ба ҳамаи сарзаминҳо ба чуз Макка ва Мадина меравад ва бар ҳар мадҳали (даромади) он фариштагон саф кашидаанд ва аз он нигаҳбонӣ мекунанд. Он гоҳ Мадина се бор ларзиш мекунад ва ҳар мунофиқ ва кофире аз он берун мегардад».

Муттафақун алайхи ва лафзи Бухорй

# -M-6C40(11)04200-M

عَنِ الْحَارِثِ بْنِ مَالِكِ بْنِ الْبَرْصَاءِ قَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ ρ يَوْمِ الْقِيَامَةِ يَوْمَ فَتْحِ مَكَّةً يَقُولُ: « لاَ تُغْزَى هَذِهِ بَعْدَ الْيَوْمِ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ ».

### سنن الترمذي

#### \*\*\*

Аз Ҳорис ибни Молик ибни Барсо (р) ривоят аст, ки гуфт: «Рӯзи фатҳи Макка Паёмбар (с)-ро шунидам, ки мегуфт: Аз ин рӯз ба баъд то рӯзи қиёмат дар ин чо ғазва (чанг) намешавад».

#### Ривояти Аҳмад, Тирмизѿ, Ҳоким

عَنِ الْمِسْوَرِ بْنِ مَخْرَمَةَ وَمَرْ وَانَ قَالَا: خَرَجَ رَسُولُ اللهِ ρ زَمَنَ الْحُدَيْبِيةِ, حَتَّى إِذَا كَانُوا بِبَعْضِ الطَّرِيقِ قَالَ النَّبِيُّ ρ: إِنَّ خَالِدَ بْنَ الْوَلِيدِ بِالْغَمِيمِ فِي خَيْلٍ لِقُرَيْشِ طَلِيعَةً (طَلِيعَةً) فَخُذُوا ذَاتَ الْيَمِينِ. فَوَ اللهِ مَا شَعَرَ بِهِمْ خَالِدٌ حَتَّى إِذَا هُمْ بِقَتَرَةِ الْجَيْشِ فَانْطَلَقَ يَرْكُضُ نَذِيرًا لِقُرَيْشِ وَسَارَ النَّبِيُّ ρ حَتَّى إِذَا كَانَ بِالثَّنِيَّةِ الْمَعْمِ مَنْهَا بَرَكَتُ بِهِ رَاحِلْتُهُ. فَقَالَ النَّاسُ حَلْ حَلْ وَالَّتِي يُهْبَطُ عَلَيْهِمْ مِنْهَا بَرَكَتُ بِهِ رَاحِلْتُهُ. فَقَالَ النَّاسُ حَلْ حَلْ وَاللهِ عَلَيْهِمْ مِنْهَا بَرَكَتُ بِهِ رَاحِلْتُهُ. فَقَالَ النَّاسُ حَلْ حَلْ وَاللهِ عَلَيْهِمْ مِنْهَا بَرَكَتُ بِهِ رَاحِلْتُهُ. فَقَالَ النَّاسُ حَلْ حَلْ وَالْكَتَ الْقَصْوَاءُ. فَقَالَ النَّبِيُّ ρ فَالَتَ الْقَصْوَاءُ. فَقَالَ النَّبِيُّ مَ عَلْمُ مَنْهَا حَالِيلُ مَا خَلَاثُ الْفَيْفِ وَلَكِنْ حَبَسَهَا حَالِيلُ مَا خَلَاثُ وَالَذِي نَفْسِي بِيدِهِ لَا يَسْأَلُونِي (لَا يَسْأَلُونَنِي) خُطَّةً الْفِيلِ. ثُمَّ قَالَ: وَالَّذِي نَفْسِي بِيدِهِ لِي لَا يَسْأَلُونِي (لَا يَسْأَلُونَنِي) خُطَّةً الْفِيلِ. ثُمَّ قَالَ: وَالَّذِي نَفْسِي بِيدِهِ لَا يَسْأَلُونِي (لَا يَسْأَلُونَنِي) خُطَّةً

يُعَظِّمُونَ فِيهَا حُرُمَاتِ اللهِ إِلَّا أَعْطَيْتُهُمْ إِيَّاهَا ثُمَّ زَجَرَهَا فَوَتَبَتْ...)) الحديث

### صحيح البخاري

\*\*\*

Аз Мисвар ибни Махрама ва Марвон (р) ривоят аст, ки гуфтанд: Паёмбари Худо (с) замони (Худайбия) аз Мадина хорич гардида ва баъд аз паймудани масофае аз рох фармуданд: Холид ибни Валид дар мукаддимаи лашкари Курайш ва минтакаи Ғамим чой гирифтааст.

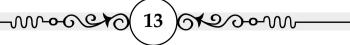
Пас, бояд ба тарафи Зотулямин биравем ва ба Худованд савганд, ки Холид то вакте, ки ғубори лашкари мусалмононро надид аз омаданашон иттилоъ наёфт ва чун аз омадани лашкари мусалмонон хабар шуд, шитобон рафт ва Курайшро аз омадани онхо хабар дод.»

Ва Паёмбари Худо (c) рафтанд то ба баландие, ки аз ончо ба тарафи Курайш сарозер мешуд, расиданд ва дар он чо шутури Паёмбари Худо (c) хобид, мардум хостанд ўро бархезонанд, вале ў барнахост, мардум гуфтанд: Қасво (Қасво номи шутури Паёмбари Худо (c) аст) аз пой даромадааст. Қасво аз пой даромадааст. Паёмбари Худо (c) фармуданд: «Қасво аз пой намондааст ва ин аз табиати ў нест, вале он зоте, ки филро аз рафтан ба Макка монеъ шуд, монеъи рафтани ў хам шудааст.»

Сипас фармуданд: «Савганд ба зоте, ки чонам дар яди ўст, хар коре, ки анчом додани он сабаби таъзими хурумоти Худовандӣ гардад ва (Қурайш) аз ман бихоҳанд, ман он пешниҳодро қабул хоҳам кард.»

Баъд аз он ба Қасво ҳайбат заданд ва Қасво аз чо част.

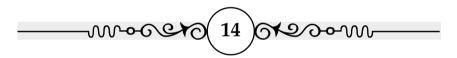
Ривояти Бухорй



عَنْ عَيَّاشِ بْنِ أَبِي رَبِيعَةَ τ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللهِ ρ : لا تَزَالُ هَذِهِ الْأُمَّةُ بِخَيْرِ مَا عَظَّمُوا هَذِهِ الْحُرْمَةَ حَقَّ تَعْظِيمِهَا ، فَإِذَا ضَيَّعُوهَا هَلَكُواً)). مسند أحمد بن حنبل ، فَإِذَا ضَيَّعُوهَا هَلَكُواً)). مسند أحمد بن حنبل \*\*\*

Аз Айёш ибни Абирабиъа (р) ривоят аст, ки Расули акрам (с) фармуданд: «Уммати ман хамвора бар хайру саломатй аст то вакте, ки эхтироми ин Харами мукаддасро ба чой оварад ва чун ин амр бокй намонд, халок ва нобуд хохад шуд».

Ривояти Ахмад ва Ибни Моча



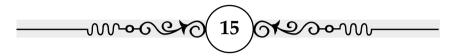
عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ زَيْدِ بْنِ عَاصِمٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ  $\rho$  قَالَ: « إِنَّ إِبْرَاهِيمَ حَرَّمَ مَكَّةً وَدَعَا لأَهْلِهَا وَإِنِّى حَرَّمْتُ الْمَدينَةَ كَمَا حَرَّمَ إِبْرَاهِيمَ مَكَّةً وَإِنِّى دَعَوْتُ فِى صَاعِهَا وَمُدِّهَا بِمِثْلَىْ مَا دَعَا بِهِ إِبْرَاهِيمُ لأَهْلِ مَكَّةً ».

#### صحيح مسلم

Аз Абдуллох ибни Зайд ибни Осим (р) ривоят шудааст, ки Расули Худо (с) гуфт: Иброхим (а) Маккаро хурмат ниход ва барои ахли он дуо кард ва ман низ хамчунон, ки Иброхим (а) Маккаро хурмат ва каромат бахшида буд, Мадинаро хурмат ниходам ва ман дар

(соаш ва муддаш, вазнаш) барои афзоиши махсули он дуо кардам ҳамчунон, ки Иброҳим (а) барои Макка дуо намуданд.

#### Ривояти Муслим



عَن ابن عُمَر قال: قال رَسُولِ اللهِ ρ: استمتعوا بهذا البيت فقد هدم مَرَّتَيْنِ ويرفع في التَّالِثة)). مسند البزار صحيح

\*\*\*

Аз Абдуллох ибни Умар (р) ривоят шудааст, ки гуфт: Расули Худо (с) фармуданд: «Аз ин Хона манфиат баред, ба таҳқиқ ду бор мунҳадим (хароб) шудааст ва дар мартабаи саввум бардошта мешавад».

#### Ривояти БаззорХузайма, Ибни Хиббон ва Хоким,



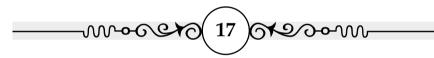
عَنْ أَبِي أَيُّوبَ الأَنْصَارِيِّ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ρ: إِذَا أَتَى أَحَدُكُمُ الْغَائِطَ فَلاَ يَسْتَقْبِلِ الْقِبْلَةَ ، وَلاَ يُولِّهَا ظَهْرَهُ شَرِّقُوا ، أَوْ غَرِّبُوا.

## صحيح البخاري

\*\*\*

Абӯаюби Ансорӣ (р) мегӯяд: Расули Худо (с) фармуд: «Хар гох яке аз шумо қазои ҳочат намудед рӯ ё пушти худро ба тарафи қибла накунед, балки ба тарафи машриқ ё мағриб рӯ кунед».

Муттафақун алайхи ва лафз аз Бухорй



عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ مَ: "مَنْ لَمْ يَسْتَقْبِلِ الْقَبِلَةَ، وَلَمْ يَسْتَقْبِلِ الْقَبْلَةَ، وَلَمْ يَسْتَدْبِرْ هَا فِي الْغَائِطِ كُتِبَ لَهُ حَسَنَةٌ، وَمُحِيَ عَنْهُ سَبِّئَةٌ".

### المعجم الكبير للطبراني

\*\*\*

Аз Абӯхурайра (р) ривоят шудааст, ки Расули Худо (с) фармуданд: «Касе, ки дар хангоми қазои хочат рӯ ба тарафи қибла ва пушт ба он чониб намекунад, дар дафтари аъмоли ӯ хасанот навишта шуда ва бадихояш аз ӯ махв мегардад»

Табаронй



عَنْ حُذَيْفَةَ أَظُنُّهُ عَنْ رَسُولِ اللهِ ρ قَالَ: « مَنْ تَفَلَ تِجَاهَ الْقِبْلَةِ جَاءَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ تَفْلُهُ بَيْنَ عَيْنَيْهِ..)). سنن أبي داود صحيح

\*\*\*

Аз Хузайфа ибни Ямонӣ ривоят шудааст, ки Расули Худо (с) фармуданд: «Касе, ки ба самти қибла оби даҳон меандозад, рӯзи қиёмат шавад оби даҳонаш дар пеши рӯяш аст».

Ривояти Абудовуд, ибни Хиббон



عَنْ أُسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ قَالَ: دَخَلْتُ مَعَ رَسُولِ اللهِ مَ الْبَيْتَ, فَجَلَسَ فَحَمِدَ اللهَ وَأَثْنَى عَلَيْهِ وَكَبَّرَ وَهَلَّلَ, ثُمَّ مَالَ إِلَى مَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ الْبَيْتِ فَوَضَعَ صَدْرَهُ عَلَيْهِ وَخَدَّهُ وَيَدَيْهِ ثُمَّ كَبَّرَ وَهَلَّلَ يَدَيْهِ مِنَ الْبَيْتِ فَوَضَعَ صَدْرَهُ عَلَيْهِ وَخَدَّهُ وَيَدَيْهِ ثُمَّ كَبَّرَ وَهَلَّلَ وَدَعَا فَعَلَ ذَلِكَ بِالأَرْكَانِ كُلِّهَا ثُمَّ خَرَجَ فَأَقْبَلَ عَلَى الْقِبْلَةِ وَهُو عَلَى الْقِبْلَةِ وَهُو عَلَى الْبَابِ; فَقَالَ: ﴿ هَذِهِ الْقِبْلَةُ هَذِهِ الْقِبْلَةُ ﴾. سنن النسائي صحيح.

\*\*\*

Аз Усома ибни Зайд (р) ривоят шудааст, ки гуфт: Бо хамрохии Расули Худо (с) вориди Хона шудам. Пас он хазрат (с) нишасту Худоро хамд гуфту, санову такбиру тахлил ба чо овард. Сипас ба тарафи Хона равон шуд.

Баъд синааш, рухсораш ва дастонашро бар <u>ў</u> гузошту такбиру таҳлилу дуо намуданд. Ин амалро дар ҳамаи

кунчи Хона анчом доданд. Баъд аз он хорич шуданду ба тарафи қибла ру оварданду назди дари Хона истоданд. Пас, фармуданд: Ин қибла аст, ин қибла аст.

Ривояти Ахмад ва Насой



عَنْ جُبَيْرِ بْنِ مُطْعِمٍ ، أَنَّ النَّبِيَّ ρ قَالَ : يَا بَنِي عَبْدِ مَنَافٍ ، لاَ تَمْنَعُوا أَحَدًا طَافَ بِهَذَا الْبَيْتِ ، وَصَلَّى أَيَّةَ سَاعَةٍ شَاءَ مِنْ لَيْلٍ أَوْ نَهَارِ )).

### سنن الترمذي صحيح.

Аз Цубайр ибни Мутъим ривоят шудааст, ки Паёмбар (с) гуфт: «Эй банй Абдуманоф хеч касеро, ки ин Байтро (Хонаро) тавоф кунад манъ накунед ва хар соате аз шаб ё руз бихоханд намоз бихонанд»

Ривояти Абудовуд ва Тирмизй



عَنِ ابْنِ عُبَيْدِ بْنِ عُمَيْرٍ ، عَنْ أَبِيهِ ، أَنَّ ابْنَ عُمَرَ كَانَ يُزَاحِمُ عَلَى الرُّكْنَيْنِ ، فَقُلْتُ : يَا أَبَا عَبْدِ الرَّحْمَنِ ، إِنَّكَ تُزَاحِمُ عَلَى الرُّكْنَيْنِ زِحَامًا مَا رَأَيْتُ أَحَدًا مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ مِ عَلَى الرُّكْنَيْنِ زِحَامًا مَا رَأَيْتُ أَحَدًا مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ وَلَى يَنُولَ اللهِ مِ يُولُ : مِنْ طَافَ يَقُولُ : مِنْ طَافَ يَقُولُ : مِنْ طَافَ يَقُولُ : مِنْ طَافَ بِهَذَا الْبَيْتِ أُسْبُوعًا فَأَحْصَاهُ كَانَ كَعِتْقٍ رَقَبَةٍ وَسَمِعْتُهُ يَقُولُ : يَوَلُ : يَقُولُ : يَقُولُ : يَقُولُ : يَقُولُ : يَقُولُ : مَنْ طَافَ بِهَذَا الْبَيْتِ أُسْبُوعًا فَأَحْصَاهُ كَانَ كَعِتْقٍ رَقَبَةٍ وَسَمِعْتُهُ يَقُولُ : لاَ يَرْفَعُ أُخْرَى إِلاَّ حَطَّ الله عَنْهُ خَطِيئَةً وَكَتَبَ لَا يَضَعُ قَدَمًا وَلا يَرْفَعُ أُخْرَى إِلاَّ حَطَّ الله عَنْهُ خَطِيئَةً وَكَتَبَ لَهُ الله عَنْهُ خَطِيئَةً وَكَتَبَ لَهُ بِهَا حَسَنَةً )). سنن الترمذي - صحيح.

Аз ибни Убайд ибни Умайр аз падараш ривоят аст, ки ибни Умар (р) бар ду кунчи Хона издихом менамуд. Пас, ман аз ў пурсидам: Эй Абў Абдурахмон туро кунчи Хона йном (Я) мебинам. КИ дар ДУ ва Хачаруласвад) издихом менамой дар холе, ки ман ягон сахобаи Паёмбар (с)-ро надидаам, КИ ЧУНИН кор мекарданд.

Пас, Ӯ гуфт: Ман ин амалро барои он анчом медихам, ки шунидам, ки Расули Худо (с) мефармуданд: Масхи ин ду кунч каффораи гунохон аст. Ва боз шунидам, ки мефармуданд: «Касе, ки дар ин Хона ҳафт мартаба тавоф анчом диҳад, ба мисли ин, ки як банда озод кардааст».

Ва боз шунидам, ки мегуфт: «Касе, ки ҳафт мартаба Хонаи Худоро тавоф кунад, барояш барои ҳар гоме, ки ҳануз нагузоштааст ва дигарашро набардоштааст як гуноҳ аз ӯ баҳшида мешавад ва як ҳасана навишта мешавад».

#### Ривояти Тирмизй, Насой ва Ахмад

# -M-6C40 22 04200-M-

عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ ، أَنَّ النَّبِيَّ ρ قَالَ: الطَّوَافُ حَوْلَ البَيْتِ مِثْلُ الصَّلَاةِ ، إِلاَّ أَنَّكُمْ تَتَكَلَّمُونَ فِيهِ، فَمَنْ تَكَلَّمَ فِيهِ فَلاَ يَتَكَلَّمَنَّ إِلاَّ بِخَيْرٍ.

### سنن الترمذي ـ صحيح.

\*\*\*

Аз ибни Аббос (р) ривоят шудааст, ки Паёмбари Худо (с) фармуданд: «Тавоф дар атрофи Хона ба мисли намоз аст бо ин тафовут, ки шумо дар тавоф сухан мегуед. Касе, ки дар тавоф сухан мегуяд, пас сухан назанад, магар суханони нек».

Ривояти Тирмизй

# 

عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عُبَيْدِ بْنِ عُمَيْرٍ أَنَّ رَجُلاً ، قَالَ: يَا أَبَا عَبْدِ اللهِ مَن حَمنِ - (عبد الله بن عمر) - مَا أَرَاكَ تَسْتَلِمُ إِلاَّ هَذَيْنِ اللهِ عَالَ: إِنِّ مَسْحَهُمَا الرُّكْنَيْنِ ؟ قَالَ: إِنِّ مَسْحَهُمَا يَخُطُّ الْخَطِيئَةَ وَسَمِعْتُهُ يَقُولُ: مَنْ طَافَ سَبْعًا فَهُوَ كَعِدْلِ رَقَبَةٍ يَخُطُّ الْخَطِيئَةَ وَسَمِعْتُهُ يَقُولُ: مَنْ طَافَ سَبْعًا فَهُوَ كَعِدْلِ رَقَبَةٍ )). السنن الكبرى للنسائي - صحيح.

\*\*\*

Аз Абдуллох ибни Убайд ибни Умайр (р) ривоят аст, ки шахсе назди Абдуллох ибни Умар (р) омаду гуфт: Эй

Або Абдураҳмон! Эй Абдуллоҳ ибни Умар! Туро мебинам, ки фақат ба ин ду рукн даст мекашӣ? Ӯ гуфт: Ман аз Паёмбар (с) шунидам, ки фармуд: «Бегумон даст кашидан ба ин ду рукн гуноҳонро аз байн мебарад» ва ҳамчунон аз ӯ шунидам, ки «Касе ҳафт бор тавоф кунад ғуломеро озод кардааст».

Ривояти Насой



عَنِ ابْنِ عَبَّاسِ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ρ: نَزَلَ الْحَجَرُ الأَسْوَدُ مِنَ الْجَنَّةِ ، وَهُوَ أَشَدُّ بَيَاضًا مِنَ اللَّبَنِ فَسَوَّدَتْهُ خَطَايَا بَنِي آدَمَ )).

### سنن الترمذي - صحيح.

\*\*\*

Аз ибни Аббос (р) ривоят шудааст, ки Расули Худо (с) фармуданд: «Хачаруласвад (санги сиёх) аз бихишт фуруд омадааст, аз шир сафедтар будааст, вале гунохони фарзандони одам онро сиёх кардааст».

Ривояти Ахмад ва Тирмизй

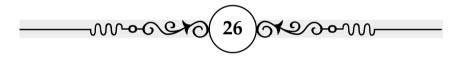


عن ابْن عَبَّاس، يَقُولُ: قَالَ رَسُولُ اللهِ م: لَيَأْتِيَنَّ هَذَا الْحَجَرُ، يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَلَهُ عَيْنَانِ يُبْصِرُ بِهِمَا ، وَلِسَانُ يَنْطِقُ بِهِ الْحَجَرُ، يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَلَهُ عَيْنَانِ يُبْصِرُ بِهِمَا ، وَلِسَانُ يَنْطِقُ بِهِ ، يَشْهَدُ عَلَى مَنْ يَسْتَلِمُهُ بِحَقِّ )). سنن ابن ماجة ـ صحيح.

\*\*\*

Ибни Аббос (р) мегўяд: Расули Худо (с) дар мавриди Хачаруласвад фармуд: «Савганд ба Худо дар рўзи киёмат Худованд онро бармеангезад, дар холе ки ду чашм дорад, ки бо он ду мебинад ва забон дорад, ки нутк мекунад ва гувохи медихад барои касоне, ки ба ҳак ба он даст кашидаанд».

#### Ривояти Аҳмад, Тирмизӣ ва Ибни Моча



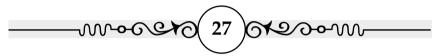
عَنِ الزُّبَيْرِ بْنِ عَرَبِيٍّ قَالَ: سَأَلَ رَجُلُّ ابْنَ عُمَرَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، عَنِ اسْتِلاَمِ الْحَجَرِ فَقَالَ: رَأَيْتُ رَسُولَ اللهِ ρ يَسْتَلِمُهُ وَيُقَبِّلُهُ، قَالَ : قُلْتُ: أَرَأَيْتَ إِنْ خُلِبْتُ وَيُقَبِّلُهُ، قَالَ : قُلْتُ: أَرَأَيْتَ إِنْ خُلِبْتُ وَيُقَبِّلُهُ وَيُقَبِّلُهُ وَيُقَبِّلُهُ وَيُقَبِّلُهُ ). قَالَ: اجْعَلْ أَرَأَيْتَ بِالْيَمَنِ رَأَيْتُ رَسُولَ اللهِ ρ يَسْتَلِمُهُ وَ يُقَبِّلُهُ )). قَالَ: اجْعَلْ أَرَأَيْتَ بِالْيَمَنِ رَأَيْتُ رَسُولَ اللهِ ρ يَسْتَلِمُهُ وَ يُقَبِّلُهُ )). صحيح البخاري البخاري

#### \*\*\*

Аз Зубайр ибни Арабӣ ривоят аст, ки шахсе аз Ибни Умар (р) дар мавриди истиломи Хачаруласвад суол намуд, дар чавоб гуфт: Ман Паёмбари Худо (с)-ро дидам, ки Хачаруласвадро истилом намуда ва бусиданд.

Он шахс гуфт: Хатто агар издихом бошад ва истиломи Хачаруласвад сабаби лагадмолиам шавад? Ибни Умар (р) гуфт: «Агар чунин шудам ва агар чунон шудам»-ро дар Яман биандоз (суолкунанда аз Яман буд). Ман ба ту мегӯям, ки Паёмбари Худо (с)-ро дидам, ки Хачаруласвадро истилом намуда ва бусиданд.»

Ривояти Бухорй



عَنْ نَافِعِ قَالَ: رَأَيْتُ ابْنَ عُمَرَ يَسْتَلِمُ الْحَجَرَ بِيَدِهِ ثُمَّ قَبَّلَ يَدَهُ وَقَالَ: مَا تَرَكْتُهُ مُنْذُ رَأَيْتُ رَسُولَ اللهِ  $\rho$  يَفْعَلُهُ)).

### صحيح مسلم

\*\*\*

Аз Нофеъ ривоят аст, ки гуфт: Ибни Умарро дидам, ки сангро бо дасташ истилом (масх) карду пас дасташро бусиду гуфт: Аз он рузе, ки дидам Расули Худо (с) инро анчом медод, ман таркаш накардам.

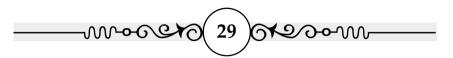
Ривояти Муслим



عَنْ سُوَيْدِ بْنِ غَفَلَةَ قَالَ: رَأَيْتُ عُمَرَ قَبَّلَ الْحَجَرَ وَالْتَزَمَهُ وَقَالَ: رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ مِ بِكَ حَفِيًّا)). صحيح مسلم ﴿ وَقَالَ: رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ مِ بِكَ حَفِيًّا)). صحيح مسلم

Аз Сувайд ибни Ғафла ривоят шудааст, ки гуфт: Хазрати Умарро дидам, ки сангро бусид ва онро дар оғуш гирифт ва ба он худро часпонду мегуфт: Паёмбари Худо (c)-ро дидам, ки нисбат ба ту тачлил мекард.

Ривояти Муслим

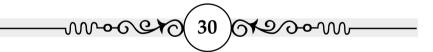


عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: كُنْتُ أُحِبُّ أَنْ أَدْخُلَ الْبَيْتَ فَأُصَلِّىَ فِيهِ فَأَخَذَ رَسُولُ اللَّهِ م بِيدِى فَأَدْخَلَنِي الْحِجْرِ فَقَالَ: « صَلِّى فِي الْحِجْرِ إِنْ أَرَدْتِ دُخُولَ الْبَيْتِ: فَإِنَّمَا هُوَ قِطْعَةٌ مِنَ الْبَيْتِ وَلَكِنَّ قَوْمَكِ اسْتَقْصَرُوهُ حِينَ بَنَوُا الْكَعْبَةَ فَأَخْرَجُوهُ مِنَ الْبَيْتِ » قَوْمَكِ اسْتَقْصَرُوهُ حِينَ بَنَوُا الْكَعْبَةَ فَأَخْرَجُوهُ مِنَ الْبَيْتِ » محيح.

\*\*\*

Аз Оиша (р) ривоят шудааст, ки гуфт: «Дўст доштам, ки вориди Байт (Хона) шаваму дар он намоз бихонам. Паёмбар (с) дастамро гирифту маро дохили Хичр бурд ва ба ман гуфт: Хар гох хостй дохили Каъба намоз бихонй дар Хичр намоз бихон, зеро Хичр китьае аз Каъба аст. Ва лекин кавми ту вакте Каъбаро сохтанд дар он кўтохй карданд ва онро аз Байт хорич намуданд»

Ривояти Аҳмад, Абудовуд ва Тирмизй



عن جَعْفَر بْن عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: رَأَيْتُ مُحَمَّدَ بْنَ عَبَّادِ بْنِ جَعْفَرِ قَبَّالٍ يَقَبِّلُهُ قَبَّلُ الْمَجَرَ وَسَجَدَ عَلَيْهِ ثُمَّ قَالَ: رَأَيْتُ خَالَكَ ابْنَ عَبَّاسٍ يَقَبِّلُهُ وَيَسْجُدُ عَلَيْهِ وَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِي اللَّهُ عَنْهُ رَأَيْتُ عُمَرَ بْنَ

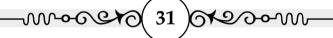
الْخَطَّابِ  $\tau$  قَبَّلَهُ وَسَجَدَ عَلَيْهِ ثُمَّ قَالَ : رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ  $\rho$  فَعَلَ هَكَذَا فَفَعَلْتُ)).

## السنن الكبرى للبيهقى

\*\*\*

Аз Ҷаъфар ибни Абдуллох ривоят шудааст, ки гуфт: Мухаммад ибни Аббод ибни Ҷаъфарро дидам, ки сангро мебусид ва бар он сачда мекард. Сипас гуфт: Тағои шумо ибни Аббосро дидам онро мебусид ва бар он сачда менамуд. Ва ибни Аббос гуфтааст Умар ибни Хаттобро дидам сангро бусида ва бар он сачда намуд. Сипас гуфт: Паёмбари Худо (с)-ро дидам чунин мекард, ман низ онро анчом додам. (Сачда ба санг мурод сачдаи тахият буд. Хамчунон, ки малоика ба Одам сачда карданд).

Сахехи ибни Хузайма



عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللهِ ، أَنَّ النَّبِيَ ρ رَمَلَ ثَلاَثَةَ أَطْوَافٍ مِنَ الْحَجَرِ إِلَى الْحَجَرِ ، وَصَلَّى رَكْعَتَيْنِ ، ثُمَّ عَادَ إِلَى الْحَجَرِ ، ثُمَّ ذَهَبَ إِلَى الْحَجَرِ ، ثُمَّ رَجَعَ ذَهَبَ إِلَى رَاسِهِ ، ثُمَّ رَجَعَ فَاسْتَلَمَ الرُّكْنَ ، ثُمَّ رَجَعَ إِلَى الصَّفَا ، فَقَالَ : أَبْدَأُ بِمَا بَدَأَ اللَّهُ عَزْ وَجَلَّ بِهِ )). مسند أحمد.

سنن الترمذى (3/496) (لم تتم دراسته، من الأئمة من صححه كابن خزيمة وبن حبّان والحاكم).

Аз Чобир ибни Абдуллох (р) ривоят шудааст, ки Паёмбари Худо (с) се мартаба аз санг то санг тавофи рамал анчом дода ва ду ракъат намоз адо намуданду ба тарафи санг омаданд. Баъд ба тарафи Замзам рафтанду аз он об нушида ва бар сарашон пошиданд. Пас аз он ба тарафи рукн баргашта ва истилом намуданд. Пас ба кухи Сафо баргашта ва фармуданд: «Ибтидо мекунам аз он чое, ки Худо ба он ибтидо кардааст».

Ривояти Ахмад



عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَمْرِ يَقُولُ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ مَ يَقُولُ: « إِنَّ الرُّكْنَ وَالْمَقَامَ يَاقُوتَتَانِ مِنْ يَاقُوتِ الْجَنَّةِ طَمَسَ اللَّهُ نُورَهُمَا وَلَوْ لَمْ يَطْمِسْ نُورَهُمَا لأَضَاءَتَا مَا بَيْنَ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ ». وَلَوْ لَمْ يَطْمِسْ نُورَهُمَا لأَضَاءَتَا مَا بَيْنَ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ ». سنن الترمذي (صححه كابن خزيمة وبن حبّان والحاكم).

Аз Абдуллох ибни Амр (р) ривоят шудааст, ки гуфт: Шунидам, ки Расули Худо (с) мегуяд: «Рукн ва Маком ду ёкуте буданд аз ёкутхои бихишт. Худои таоло нури онхоро зоил фармуд ва бардошт. Агар нури онхо бардошта намешуд, хароина мобайни машрик ва мағрибро равшан мекарданд».

Ривояти Аҳмад, Тирмизӣ ва Ҳоким

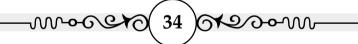
# 

عنَ أَبِي ذَرِّ ، ٦، يُحَدِّثُ أَنَّ رَسُولَ اللهِ مَ قَالَ : فُرِجَ سَقْفِي وَأَنَا بِمَكَّةَ فَنَزَلَ جِبْرِيلُ لَ فَفَرَجَ صَدْرِي ثُمَّ غَسَلَهُ بِمَاءِ زَمْزَمَ ثُمَّ جَاءَ بِطَسْتِ مِنْ ذَهَبٍ مُمْثَلِئٍ حِكْمَةً وَإِيمَانًا فَأَفْرَغَهَا فِي صَدْرِي ثُمَّ أَطْبَقَهُ ثُمَّ أَخَذَ بِيَدِي فَعَرَجَ إِلَى السَّمَاءِ الدُّنْيَا...)). صحيح البخاري

\*\*\*

Аз Абўзар (р) нақл шудааст, ки Расули Худо (с) фармуд: «Сақфи утоке, ки дар он будам шикофта шуд, ман дар Макка будам. Чабраил (а.с) фуруд омаду синаамро шикофту баъд онро бо оби Замзам шуст. Сипас ташти тиллой пур аз ҳикмат ва имонро овард ва онро дар синаам холй кард ва онро баст, сипас дастамро гирифту ба осмони дунё боло рафт».

Ривояти Бухорй



قَالَ أَبُو ذَرِّ فَكُنْتُ أَنَا أَوَّلُ مَنْ حَيَّاهُ بِتَحِيَّةِ الْإِسْلاَمِ – قَالَ: قَالَ لِي رَسُولَ اللهِ م «مَتَى كُنْتَ هَا هُنَا ». قَالَ: قُلْتُ: قَدْ كُنْتُ هَا هُنَا هُذَا مُنْذُ ثَلاَثِينَ بَيْنَ لَيْلَةٍ وَيَوْمٍ قَالَ: « فَمَنْ كَانَ يُطْعِمُكَ ». قَالَ: شُلْتُ: مَا كَانَ لِي طَعَامٌ إِلاَّ مَاءُ زَمْزَمَ . فَسَمِنْتُ حَتَّى قَالَ: قُلْتُ: مَا كَانَ لِي طَعَامٌ إِلاَّ مَاءُ زَمْزَمَ . فَسَمِنْتُ حَتَّى

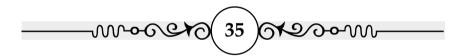
تَكَسَّرَتْ عُكَنُ بَطْنِي وَمَا أَجِدُ عَلَى كَبِدِي سُخْفَةً جُوعٍ قَالَ: « إِنَّهَا مُبَارَكَةُ إِنَّهَا طَعَامُ طُعْمٍ ... ».

### صحيح مسلم

\*\*\*

Аз Абўзар (р) дар киссаи ислом овардани Ў ривоят мекунад, ки Паёмбари Худо (с) ба ман гуфт: «Аз чй вакт инчо (Макка) будаед, мегўяд: Гуфтам: Худуди сиву як байни шабу рўз. Паёмбари Худо (с) гуфт: Чй касе шуморо хўрок медод? Гуфтам: Чуз оби Замзам моро хўроке набудааст ва фарбех шудаам то ин, ки шикамам лоя-лоя бар рўи хам савор шуда ва эхсоси гуруснагй, заъфу лоғарй накардаам. Расули Худо (с) фармуд: «Оби Замзам пурбаракат ва ғизои гуворо аст».

Ривояти Муслим



عَنْ عَائِشَةَ رضي الله عنها أَنَّهَا كَانَتْ تَحْمِلُ مِنْ مَاءِ زَمْزَمَ وَتُخْبِرُ أَنَّ رَسُولَ اللهِ م كَانَ يَحْمِلُهُ )). قَالَ أَبُو عِيسنَى هَذَا حَدِيثٌ حَسنَنٌ غَرِيبٌ. سنن الترمذي قَالَ أَبُو عِيسنَى هَذَا حَدِيثٌ حَسنَنٌ غَرِيبٌ. سنن الترمذي

\*\*\*

Аз Оиша (р) ривоят шудааст, ки  $\bar{y}$  оби Замзамро ба хорич аз Макка ҳамл менамуд ва мегуфт, ки Паёмбари Худо (с) ин корро анчом медод.

Ривояти Тирмизй

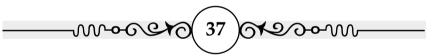
# 

عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِي اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ وَجُهِ الأَرْضِ مَاءُ زَمْزَمَ فِيهِ طَعَامٌ مِنَ الطُّعْمِ وَشِفَاءٌ مِنَ السُّقْمِ...)). المعجم الكبير للطبراني - صحيح

\*\*\*

Аз ибни Аббос (р) ривоят шудааст, ки Паёмбари Худо (с) фармуданд: «Бехтарин об бар руп замин оби Замзам аст. Дар он хуроки хуштамъ ва гуворо ва шифо аз бемори ёфт мешавад».

Табарони дар «Муъцаму-л-Кабир»



عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ ،  $\tau$ ، قَالَ : قَالَ النَّبِيُّ  $\rho$ : مَنْ حَجَّ هَذَا الْبَيْتَ فَلَمْ يَرْفُثُ وَلَمْ يَفْسُقْ رَجَعَ كَيَوْمِ وَلَدَتْ أُمُّهُ)).

#### صحيح البخاري

\*\*\*

Аз Абӯхурайра (р) ривоят аст, ки Расули Худо (с) фармуд: «Касе, ки барои Худо ин Хонаро ҳач гузорад ва дар ҳангоми адои маносики ҳач муҳаррамотро риоя намояд ва амали фискеро муртакиб нашавад дар бозгашт аз ҳач чунон аз гуноҳ пок мешавад, монанди рӯзе, ки аз модар зода шудааст».

Муттафақун алайхи, ривояти Бухорй

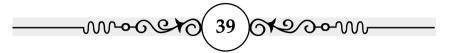
عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ مَسْعُودِ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ مَ: ﴿ تَابِعُوا بَيْنَ الْحَجِّ وَالْغُمْرَةِ فَإِنَّهُمَا يَنْفِيانِ الْفَقْرَ وَالذَّنُوبَ كَمَا يَنْفِي الْكِيرُ خَبَثَ الْحَدِيدِ وَالذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ وَلَيْسَ لِلْحَجَّةِ الْمَبْرُورَةِ ثَوَابٌ إِلاَّ الْجَنَّةُ ﴾.

### سنن الترمذي ـ صحيح

\*\*\*

Аз Абдуллох ибни Масъуд (р) ривоят шудааст, ки гуфт: Расули Худо (с) фармуданд: «Хач ва умраро пайи хам анчом дихед, зеро хач ва умра факр ва гунохро бартараф менамояд, хамчунон, ки дами охангар чирки охан, олудагии тилло ва нукраро аз байн мебарад. Ва аз барои хаччи мабрур (кабулшуда) савобе чуз бихишт нест».

#### Ривояти Ахмад ва Тирмизй



عَنِ ابْنِ عُمَرَ ، عَنِ النَّبِيِّ  $\rho$  قَالَ : الْغَازِي فِي سَبِيلِ اللهِ، وَالْحَاجُّ وَالْمُعْتَمِرُ ، وَفْدُ اللهِ ، دَعَاهُمْ ، فَأَجَابُوهُ ، وَسَأَلُوهُ ، فَأَعْطَاهُمْ)).

### سنن ابن ماجة ـ حسن.

\*\*\*

Аз ибни Умар (р) аз Паёмбари Худо (с) ривоят шудааст, ки фармуданд: «Газокунанда дар рохи Худо, хоч $\bar{u}$  ва умрагузор мехмони Худо хастанд. Худо онхоро даъват кард, пас онхо даъватро пазируфтанд ва онхо аз  $\bar{y}$  талаб мекунанд ва  $\bar{y}$  ба онхо ато мефармояд».

#### Ривояти ибни Моча ва Хиббон



عَنِ ابْنِ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ ρ قَالَ: « إِنَّ الْإِسْلاَمَ بَدَأَ غَرِيبًا وَسَيَعُودُ غَرِيبًا كَمَا بَدَأَ وَهُوَ يَأْرِزُ بَيْنَ الْمَسْجِدَيْنِ كَمَا تَأْرِزُ اللّهَ الْمَسْجِدَيْنِ كَمَا تَأْرِزُ اللّهَ الْمَسْجِدَيْنِ كَمَا تَأْرِزُ اللّهَ الْمَسْجِدَيْنِ الْمَسْجِدَيْنِ الْمُسْجِدَيْنِ الْمُسْجِدَيْنِ الْمُسْتَعِقُودُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ عَلَى اللّهُ الللّهُ اللّهُ الللّهُ اللّهُ اللللللللللللللللّهُ الللللّهُ اللللللّهُ اللللللللللللللللللللللللللّهُ اللّهُ اللللّ

#### صحيح مسلم

\*\*\*

Абдуллох ибни Умар (р) аз Паёмбар (с) ривоят мекунад, ки фармуд: «Хамоно ислом ғариб (ва танҳо) оғоз шуд ва ҳамон гуна, ки оғоз шуд боз хоҳад гашт ва дар миёни ду масҷид (Масҷидулҳаром ва масҷиди Набӣ) чамъ мешавад, ҳамонгуна, ки мор дар суроҳаш чамъ мегардад»

Ривояти Муслим

Донишкадаи Исломии Точикистон ба номи Имоми Аъзам-Абуханифа

### الأربعون المكيّة ЧИХИЛ ХАДИСИ МАККЙ

#### Тахиягар Қурбонов Абдулвадуд

Ба матбаа 20.10.15 супорида шуд. Андозаи 60х84 1/16. Коғази офсет. Чопи офсет. Чузъи чопй 2. Хуруфи Times New Roman Тj, Traditional Arabic. Адади нашр 250. Нархаш шартномавй. Дар матбааи ЧДММ «Офсет» ба табъ расид